

(1)

(N° 517)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 14 AOÛT 1920.

Projet de loi modifiant et complétant les lois des 30 avril et 25 août 1910
sur les loyers. ⁽¹⁾

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION ⁽²⁾, PAR M. SOUDAN.

MESSIEURS,

Le vote émis hier au Sénat l'a été à l'unanimité, moins une abstention. Tous les groupes, ainsi que le Gouvernement se sont ralliés au texte qui vous est soumis. Dans ces conditions, votre Section centrale vous en propose l'adoption, d'autant plus qu'il paraît impossible qu'une loi n'intervienne pas avant la date du 15 août, date d'expiration de la loi de cadenas.

Le Rapporteur,
EUGÈNE SOUDAN.

Le Président,
ÉMILE BRUNET.

(1) Projet de loi, n° 516.

(2) La Commission, présidée par M. BRUNET, était composée de MM. BRAUN, BOLOGNE, DE LIEDEKERKE, DELVIGNE, PIRARD et SOUDAN.

(N° 517)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 14 AUGUSTUS 1920.

Wetsontwerp tot wijziging en aanvulling der huishuurwetten van 30 April
en 25 Augustus 1919 ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN HEER SOUDAN.

MIJNE HEEREN,

De stemming, gisteren uitgebracht door den Senaat, geschiedde eenparig min ééne onthouding. Al de groepen, alsmede de Regeering hebben zich vereenigd met den tekst die u wordt voorgelegd. Onder deze omstandigheden stelt uwe Middenafdeeling u de aanneming er van voor, des te meer daar het onmogelijk schijnt dat eene wet niet vóór 15 Augustus tusschenbeide kome, op welken datum de grendelwet vervalt.

De Verslaggever,
EUGÈNE SOUDAN.

De Voorzitter,
EMILE BRUNET.

⁽¹⁾ Wetsontwerp, n° 516.

⁽²⁾ De Commissie, voorgezeten door den heer BRUNET, bestond uit de heeren BRAUN, BOLOGNE, DE LIEDEKERKE, DELVIGNE, PIRARD en SOUDAN.